

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA 1 FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. Tuuina atu o malosiaga e le Minisita
4. Tulafono e noatia ai le Malo

VAEGA 2 TUSI FOLAU SAMOA

5. Tuuina atu o tusi folau
6. Vaitaimi aloaia o le aogā o le tusi folau
7. Faafouga o tusi folau
8. Faamaoniga o tusi folau
9. Faalēaogāina o tusi folau pe afai ua lē agavaa le tagata o lo o umia i se tusi folau
10. Faalēaogāina o tusi folau i luga o isi mafuaaga
11. Taofiga o tusi folau e le Minisita i luga o isi mafuaaga
12. Faaooina atu o tusi folau ua manaomia ina ia toe faafoi

VAEGA 3 TOE FAAFOI ATU O TUSI FOLAU

13. Toe faafoi atu o tusi folau pe

afai ua amatalia taulumaga o le aveesea o le tulaga tagatanuu

14. Faaopoopoga o le taimi e taofia ai se tusi folau ua toe faafoi atu
15. O le toe tuuina atu o tusi folau na toe faafoi atu pe afai o lea tagata e le i aveeseina le tulaga tagatanuu

VAEGA 4 TUSI FAAMAONIA E ILOAGOFIE AI

16. Tuuina atu o tusi faamaonia e iloagofie ai
17. Vaitaimi aloaia e aogā ai se tusi faamaonia e iloagofie ai
18. Faalēaogāina o tusi faamaonia e iloagofie ai

VAEGA 5 PEPA ALOAIA E ILOAGOFIE AI

19. Tuuina atu o pepa aloaia e iloagofie ai
20. Vaitaimi aloaia e aogā ai, faafouga ma le toe suiga
21. Faamaoniga o pepa aloaia e iloagofie ai

22. Faalēaogāina o pepa aloaia e iloagofie ai
23. Taofiga o pepa aloaia e iloagofie ai e le Minisita i luga o isi mafuaaga
24. Faaooina atu o pepa aloaia e iloagofie ai ua toe manaomia

**VAEGA 6
TALOSAGA TETEE**

25. Talosaga tetee

**VAEGA 7
AIAIGA ESEESE**

26. Tulaueleele e aunoa ma se tusi folau
27. E mafai ona manaomia tusi folau ina ia faaooina atu
28. E mafai e le Minisita ona faataga le tuuina atu o tusi folau e sui tau atunuu mamao
29. Faasilasilaga o faaiuga
30. Faasilasilaga o tusi folau ua leiloa po o ua gaioa

31. O le Loia Sili e faatoaia tagi
32. O pepa malaga aloaia o meatotino a le Malo o Samoa

**VAEGA 8
SOLIGATULAFONO MA
FAASALAGA**

33. Pepa malaga aloaia Samoa ua sainia faagaoi ma taufaasese
34. Faaseseina o tusi folau ese
35. Soligatulafono e faasino i faamatalaga ma meafaitino tau tusi folau
36. Tuuina atu i se tulaga lē aloaia o pepa malaga aloaia Samoa
37. O isi soligatulafono
38. Faiga taufaasese
39. Tulafono faatonutonu
40. Soloia ma teuteuga faatupulaia
41. Aiaiga faasaoina
42. Aiaiga tau soloaiga

2008, Nu. 29

O SE TULAFONO e tuuina atu ai le tulaga aloaia lelei i tusi folau Samoa ma i le aia tatau a tagatanuu o Samoa i ia tusi folau, ma ia tuufaatasia ma teuteu le tulafono e faasino i tusi folau, ma pepa aloaia e iloagofie ai ma tusi faamaonia e iloagofie ai. *[1 Setema 2008]*

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

VAEGA 1 FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Tusi Folau 2008.

(2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai -

“tagata talosaga” o lona uiga so o se tagata ua talosagaina le tuuina atu o so o se pepa malaga i lalo o lenei Tulafono tusa lava pe sa faia e lea tagata i lona tulaga faale-tagata po o e ala i sona sui faale-tulafono;

“faatagaina” o lona uiga ua faatagaina e le Minisita;

“totogifuapauina ua faamaonia” o lona uiga o totogifuapauina ua faamaonia e le Minisita e ala i se faasilasilaga ua tuuina atu i lona tulaga;

“pepa faatumu ua faamaonia” o lona uiga o se pepa faatumu ua faamaonia e le Ofisa Sili o Pulega;

“tusi faamaonia e iloagofie ai” o lona uiga o le tusi faamaonia e iloagofie ai ua tuuina atu i lalo o le Vaega IV;

“tagatanuu” o lona uiga so o se tagata ua fuafuaina e avea ma tagatanuu o Samoa e tusa ai ma le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004;

“Faamasinoga” o lona uiga o le Faamasinoga Sili a Samoa, seia vagana ai ua taua i se isi uiga e ese ai;

“pepa aloaia e iloagofie ai” o le pepa aloaia e iloagofie ai ua tuuina atu i lalo o le Vaega V;

“tagata o lo o umia”, e faasino i se tusi folau, se tusi faamaonia e iloagofie ai po o se pepa aloaia e iloagofie ai, o lona uiga o le tagata e ona le igoa na tuuina atu ai le pepa aloaia;

“Minisita” o lona uiga o le Minisita e nafa ma le Ulufale mai o Tagata mai lea taimi i lea taimi;

“Matagaluega” o lona uiga o le Matagaluega e nafa ma le Ulufale mai o Tagata mai lea taimi i lea taimi;

- “tagata ofisa” o lona uiga o se tagata ofisa ua faafaigaluegaina i le Vaega o le Ulufale mai o Tagata o le Matagaluega e nafa ma mataupu tau i le ulufale mai o tagata ma e aofia ai so o se tagata faatagaina e le Minisita e faatinoina so o se malosiaga po o malosiaga ua faaee atu i tagata ofisa e lenei Tulafono i le tulaga e oo i ai sea pule faataga;
- “sui tau atunuu mamao” e aofia ai so o se sui tau atunuu mamao po o se sui-sooupu o le Malo o Samoa, po o so o se atunuu, lea na talosaga e galue e avea ma Sui o Samoa i mataupu tau tusi folau ma le ulufale mai o tagata, ma e aofia ai se Amepasa, Hai Komesina po o Faauluuluga o Ofisa;
- “tusi folau” e aofia ai tusi folau Samoa, tusi folau aloaia faale-malo o Samoa ma tusi folau tau sui o malo, ma se pepa aloaia ua tuuina atu e po o e avea ma sui o le Malo o so o se atunuu, ma ua fuafuaina e faamaonia ai foliga e iloagofie ai le tagata o lo o umia ma lona atunuu, ae lē aofia ai se pepa aloaia ua muta lona aogā ma ua lē toe mafai ona faafouina, po o lea sa faalēaogāina;
- “nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau” o lona uiga o se faila, tusi resitala, po o se masini i totonu po o lea e i ai faamatalaga i luga po o o le a faamauina ai faamatalaga e tagata ofisa mo faamoemoega o lenei Tulafono;
- “tagata ulufale mai faasaina” e i ai lona uiga tutusa e pei ona tuuina atu i ai i totonu o le Tulafono o le Ulufale Mai o Tagata 2004;
- “toe faafoi atu” o lona uiga ia toe faafoi i le Matagaluega po o le Minisita, i le a lava le tulaga e i ai, lea pepa malaga pe afai o manaomia i lalo o aiaiga o lenei Tulafono;
- “vaa” o lona uiga o so o se vaa e mafai ona folau i luga o le vasa e mafai ona faaaogā i le felauaiga o tagata mai se tasi atunuu i le isi ma e aofia ai vaalele laiti, vaalele tetele, vaa faila, vaa laupasese po o tamai vaa laiti e aloina;

“pepa malaga” o lona uiga so o se tusi folau Samoa, pepa aloaia e iloagofie ai po o tusi faamaonia e iloagofie ai ua tuuina atu i lalo o aiaiga o lenei Tulafono.

3. Tuuina atu o malosiaga e le Minisita-(1) E mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi, e ala i se faiga tusitusia i le aao o le Minisita, i se tulaga faalauaitele po o le tulaga maoti, ona tuuina atu i lea tagata ofisa po o tagata ofisa o le Matagaluega e pei ona manatu le Minisita ua talafeagai ai, malosiaga uma po o so o se malosiaga ma galuega tauave e faatinoina e le Minisita i lalo o lenei Tulafono po o i lalo o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e ese mai i le malosiaga e tuuina atu ai ua faaee atu e lenei faafuaiupu.

(2) O tagata taitoatasi uma ua faamoemoe e galue e tusa ai o so o se malosiaga tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona ave e faapea o lo o galue e tusa ai ma ona aiaiga, i le leai o se faamatalaga molimau e ese ai.

(3) So o se tuuina atu o malosiaga i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona faia i se tagata ofisa maoti po o i tagata ofisa o se vasega maoti, po o e ono mafai ona faia i le tagata o lo o umia mo le taimi nei se tulaga tofi maoti po o se vasega o tulaga tofi.

(4) So o se tuuina atu o malosiaga i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faalēaogāina i le lotomalie, ma o le tuuina atu o ia malosiaga e lē tatau ona taofia ai le faatinoga o so o se malosiaga po o galuega tauave e le Minisita.

(5) E tatau i le tuuina atu o ia malosiaga, seia vagana ua faalēaogāina, ona faaauau le faamalosiaga e tusa ai o lona faamoemoe, e ui lava i le tulaga moni e faapea o le Minisita lea na ia faia ua lē o toe umia le tofi, ma e tatau ona faaauau pea le faamamaluina e peiseai sa faia e le tagata e soloai ane i le tofi o lona Minisita.

4. Tulafono e noatia ai le Malo - O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

VAEGA 2
TUSI FOLAU SAMOA

5. Tuuina atu o tusi folau-(1) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Tulafono, e tataui i le Minisita ona tuuina atu se tusi folau Samoa i tagatanuu taitoatasi uma o Samoa o ia lea ua faia se talosaga mo se tusi folau Samoa, po o i le avea ai ma ona sui ua faia se talosaga mo se tusi folau mo se faamoemoega e tusa ai ma le tulafono.

(2) E tataui ona faia ia talosaga taitasi uma i le Minisita i totonu o se pepa faatumu ua faamaonia ma ia tuuina atu faatasi ma le totagifuapauina.

(3) E mafai e le Minisita ona teena le tuuina atu o se tusi folau Samoa:

(a) pe afai e le i aulia le 16 tausaga o le matua o le tagata talosaga ma e le i tuuina mai le maliega tusingusia a se tasi o matua po o tagata o lo o tausia lea tagata e uiga i le tuuina atu o se tusi folau Samoa; po o

(b) afai -

(i) o lo o faamalosi se tusi poloaiga na tuuina atu i totonu o Samoa mo le pueina faapagota o le tagata talosaga; po o

(ii) o le tagata talosaga ua tatala i tua e faatali ai sona faamasinoga, o lo o nofo vaavaaia, po o lo o parola; po o

(iii) o le tagata talosaga ua manaomia e ala i se poloaiga ua faia e so o se Faamasinoga ina ia mau pea i totonu o Samoa po o ia toe faafoi mai o se tusi folau; po o

(c) pe afai ua maea ona umia e le tagata talosaga se tusi folau Samoa ma e leai ni mafuaaga maumaututu e tataui ai ona tuuina atu se isi tusi folau i le tagata talosaga; po o

(d) pe afai o lo o umia e le tagata talosaga se pepa aloaia Samoa e iloagofie ai ma teena le toe faafoiina mai o lea pepa aloaia e iloagofie ai.

6. Vaitaimi aloaia o le aogā o le tusi folau-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e tatau ona aogā ma aloaia tusi folau Samoa taitasi uma mo le 10 tausaga mai le aso na tuuina atu ai seia vagana ai ua vave ona faalēaogāina i lalo o lenei Tulafono.

(2) E ese mai i le faafuaiupu (1), e mafai e le Minisita, i so o se mataupu faapitoa, pe afai ua faamalieina e faapea o lo o i ai mafuaaga lelei ma e mo le sologa lelei o le puleaina o lenei Tulafono le faia ai faapea, ua faia ai le faaiuga e faapea so o se isi tusi folau Samoa e tatau ona tuuina atu mo se vaitaimi e i lalo ifo o le 10 tausaga.

7. Faafouga o tusi folau-(1) Ae vagana ai ua aiaia e lenei Tulafono, po o pe afai ua faamalieina le Minisita e faapea o lo o i ai tulaga aliae mai e tulaga ese, e lē mafai ona toe faafou se tusi folau Samoa a o faagasolo le vaitaimi o le 10 tausaga lea o lo o aloaia ai le aogā o le tusi folau.

(2) I le talosagaina e le tagata o lo o umia se tusi folau Samoa na tuuina atu mo se vaitaimi e itiiti ifo nai le 10 tausaga, e mafai e le Minisita mai lea taimi i lea taimi ona toe faafou lena tusi folau i le maea ai ona totogi le totogifuapauina ua faamaonia, ae ia lē silia le 10 tausaga mo le vaitaimi na uluai tuuina atu ai le tusi folau faatasi ai ma le vaitaimi ua faafouina ai.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 5(3), i so o se tulaga ua teena ai e le Minisita le faafouina o se tusi folau Samoa i lalo o le faafuaiupu (2), e tatau i le Minisita, i luga o le talosaga a le tagata o lo o umia lena tusi folau, ona tuuina atu se isi tusi folau Samoa e sui ai lena tusi folau.

8. Faamaoniga o tusi folau-(1) Afai ua faamalieina le Minisita e faapea o auiliiliga ua faamauina i totonu o se tusi folau Samoa e lē o taua manino ai le tulaga e iloagofie ai po o le tulaga o le tagatanuu o le tagata o lo o umia, e mafai e le Minisita ona faamaonia i luga o le tusi folau lea suiga po o faaopoopoga e pei ona talafeagai ai e faasa'o ai auiliiliga i le maea ai ona totogi le totogifuapauina ua faamaonia.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), e mafai e le Minisita ona manaomia pe faatagaina le faaopoopoina o se ata pue lata mai nei o le tagata o lo o umia i se tusi folau Samoa.

9. Faalēaogāina o tusi folau pe afai ua lē agavaa le tagata o lo o umia i se tusi folau-(1) E mafai e le Minisita, e ala i se faasilasilaga tusitusia, ona manaomia so o se tusi folau Samoa ina ia toe faafoi atu, ma faalēaogā le tusi folau po o le taofia o lona umiaina, pe afai:

- (a) o le tagata o lo o umia e le i aulia le matua o le 16 tausaga ma o le matua po o le tagata o tausaga sa tuuina atu le maliega i le tuuina atu o le tusi folau Samoa ua uma ona tusi atu i le Minisita e toe faai i tua lena maliega; po o
- (b) o le tusi folau Samoa na tuuina atu i le tagata o lo o umia ona o le talitonuga sese e faapea o le tagata o lo o umia o se tagatanuu Samoa i le taimi na tuuina atu ai; po o
- (c) o le tulaga tagatanuu Samoa o le tagata o lo o umia ua faamutaina i lalo o le fuaiupu 15 o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004; po o
- (d) ua toe tuueseina atu e le tagata o lo o umia lona tulaga o tagatanuu Samoa i lalo o le fuaiupu 14 o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004; po o
- (e) ua aveeseina le tulaga o tagatanuu o le tagata o lo o umia i lalo o le fuaiupu 16 po o le fuaiupu 17 o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004; po o
- (f) e lua (2) po o le sili atu tusi folau Samoa o lo o aloaia o i le tagata o lo o umia ma e leai se mafuaaga tata e faaauau ai pea lea tulaga.

(2) Afai ua faalēaogāina e le Minisita se tusi folau Samoa i lalo o lenei fuaiupu, e lē tata i le Minisita ona toe tuuina atu se isi tusi folau Samoa e sui ai lena tusi folau.

10. Faalēaogāina o tusi folau i luga o isi mafuaaga-(1) E mafai e le Minisita i se faiga tusitusia, ona manaomia le toe faafoi atu o so o se tusi folau Samoa i le Matagaluega, ma

faalēaogāina le tusi folau pe taofia le umiaina o lea tusi folau, pe afai:

- (a) ua tuuina atu e lagolago ai se talosaga mo le tuuina atu o se isi tusi folau Samoa e sui ai le tusi folau muamua; po o
- (b) ua muta le aogā ma ua lē mafai ona toe faafouina; po o
- (c) sa faatamaia pe ua faaleagaina foliga o le tusi folau, ua lē talafeagai ai ona faaaogā i le manatu o le Minisita; po o
- (d) o lo o i ai mafuaaga talafeagai e talitonuina ai e faapea o le tusi folau Samoa, po o so o se faafouga po o se faamaoniga o le tusi folau, na maua mai i so o se auala taufaasese po o so o se faamatalaga sese e lē moni i se itu ogaoga; po o
- (e) o lo o i ai se mafuaaga talafeagai e talitonuina ai e faapea o auiliiliga ua faamauina i totonu o le tusi folau e lē sao ma, i le manatu o le Minisita, ua lē talafeagai ona faasaoina ia auiliiliga e ala i se faamaoniga e tusa ai ma le fuaiupu 8.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu (5), pe afai o taofia pe ua faalēaogāina e le Minisita se tusi folau Samoa i lalo o lenei fuaiupu, e tatau i le Minisita, i luga o le talosaga a le tagata o lo o umia lena tusi folau, ona tuuina atu, i se taimi vave e mafai ai, se isi tusi folau Samoa e sui ai lena tusi folau.

11. Taofiga o tusi folau e le Minisita i luga o isi mafuaaga-(1) E mafai e le Minisita, i se faiga tusinga, ona manaomia le toe faafoi atu o so o se tusi folau Samoa mo le taofia e le Matagaluega pe afai:

- (a) o lo o i ai se tusi faapoloaiga o lo o faamalositia na tuuina atu i totonu o Samoa mo le pueina faapagota o le tagata o lo o umia;
- (b) o lo o i ai se mafuaaga talafeagai e talitonuina ai o le tusi folau Samoa o lo o umia i se faiga sese e so o se tagata e ese mai nai lo le tagata o lo o umia; po o

(c) o le tagata o lo o umia se tusi folau aloaia faale-malo o Samoa po o se tusi folau tau sui o malo, ua muta lona umia o le tulaga tofi po o le galuega lea na tuuina atu ai le tusi folau aloaia faale-malo o Samoa po o le tusi folau tau sui o malo.

(2) Afai sa manaomia e le Minisita se tusi folau Samoa ina ia toe faafoi atu i le Matagaluega i lalo o le faafuaiupu (1) (a), e tatau i le Minisita ona toe faafoi lena tusi folau i le tagata o lo o umia i se taimi vave e mafai ai i le tuanai ai o le faaooina atu po o le toe faaui i tua o le tusi faapoloaiga.

(3) Afai sa manaomia e le Minisita se tusi folau Samoa ina ia toe faafoi atu i le Matagaluega i lalo o le faafuaiupu (1) (b), e tatau i le Minisita, seia vagana ai pe afai o le tagata o lo o umia sa tuuina atu i ai se tusi folau fou, ona toe faafoi loa lena tusi folau Samoa i le tagata o lo o umia.

12. Faaooina atu o tusi folau ua manaomia ina ia toe faafoi-

(1) Afai e manaomia e le Minisita le toe faafoi atu o so o se tusi folau Samoa i lalo o so o se fuaiupu 9, 10 ma le 11, e tatau i le tagata o lo o umia po o se isi tagata o lo o umia le tusi folau Samoa po o o lo o i lalo o la latou puipuiga, ina ua manaomia e se tagata ofisa, ona faaoo atu le tusi folau Samoa i le tagata ofisa.

(2) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono, o ia lea ua iloa lelei ua na lē mafai ona tausisia aiaiga o lenei fuaiupu, e aunoa ma se mafuaaga faale-tulafono.

VAEGA 3

TOE FAAFOI ATU O TUSI FOLAU

13. Toe faafoi atu o tusi folau pe afai ua amatalia taualumaga o le aveesea o le tulaga tagatanuu-

(1) Afai ua tuuina atu e le Minisita se faasilasilaga e tusa ai ma le fuaiupu 18 o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004, i le tagata o lo o umia se tusi folau Samoa e uiga i le faamoemoe o le Minisita ina ia faia se poloaiga i lalo o le fuaiupu 16 po o le fuaiupu 17 o lena Tulafono e aveesea ai le tulaga tagatanuu o lena tagata, e

mafai e le Minisita ona tuuina atu se faasilasilaga i lena tagata e manaomia ai le toe faafoi atu o so o se tusi folau Samoa lea o lo o umia e lena tagata.

(2) E tatau ona agavaa le Minisita e na te taofia so o se tusi folau Samoa ua toe faafoi atu seia oo ina:

(a) uma le 12 masina mai le aso lea na toe faafoi atu ai le tusi folau Samoa, po o le mutaaga o so o se faaopoopoga o lena taimi lea na tuuina atu ai le faasilasilaga; po o

(b) le faaiuga o tualumaga mo le aveesea o le tulaga tagatanuu Samoa,

po o fea lava o ia tulaga e muamua mai.

(3) E tatau i ia faasilasilaga taitasi uma ona faailoa aafiaga o le faafuaiupu (2) i le tagata o ia lea na faaoo atu i ai se faasilasilaga.

(4) Afai e manaomia e le Minisita le toe faafoi atu o se tusi folau Samoa i lalo o lena fuaiupu, e tatau i le tagata o lo o umia po o isi tagata o umia le tusi folau Samoa, i le manaomia ai e le tagata ofisa, ona toe faafoi atu le tusi folau Samoa i le tagata ofisa.

(5) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono e faasaga i lena Tulafono, o ia lea ua lē tausisia le faafuaiupu (4) ma lona iloa lelei, e aunoa ma se mafuaaga faale-tulafono.

14. Faaopoopoga o le taimi e taofia ai se tusi folau ua toe faafoi atu-(1) Afai ua manaomia e le Minisita le toe faafoi atu o se tusi folau Samoa i lalo o le fuaiupu 13, e mafai e le Minisita, i so o se taimi a o lumanai ai le mutaaga o le aogā o le 12 masina mai le aso lea na toe faafoi atu ai le tusi folau Samoa, ona talosaga i le Faamasinoga mo se poloaiga e faaopoopo ai le taimi e mafai ai e le Minisita ona taofia pea le tusi folau ua toe faafoi atu.

(2) So o se faaopoopoga lea e tuuina atu e le Faamasinoga e tatau ona mo se vaitaimi e ono (6) masina.

(3) E mafai e le Minisita i so o se taimi ona toe talosaga mo se isi faaopoopoga o le taimi a o lumanai ai le mutaaga o le aogā o le taimi faaopoopo o i ai nei.

(4) E tatau i le Faamasinoga ona teena so o se talosaga mo se faaopoopoga lona lua o le taimi po o se faaopoopoga o le taimi mulimuli ane vagana ai ua faamalieina e faapea o lo o i ai se mafuaaga lelei ua mafua ai ona lē toe faafoiina atu le tusi folau Samoa i le taimi o le talosaga.

(5) Afai ua faia e le Minisita se talosaga mo le faaopoopoga o le taimi, ae peitai e le i faia i ai se faaiuga i le aso lea na manaomia ai le Minisita e faafoi le tusi folau ona ua leai se taimi, e tatau ona avea e faapea o le faaopoopoga o le taimi sa tuuina atu lava seia oo lava i le taimi e faia ai se faaiuga e le Faamasinoga i le talosaga.

15. O le toe tuuina atu o tusi folau na toe faafoi atu pe afai o lea tagata e le i aveeseina le tulaga tagatanuu – E tatau i le Minisita ona toe tuuina atu se tusi folau Samoa na toe faafoi atu, i le tagata o lo o umia i se taimi vave e:

- (a) faia ai se faaaliga manino i lalo o le fuaiupu 19 o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004, e faapea e lē lava mafuaaga e alagatatau ai le faia o se poloaiga i lalo o le fuaiupu 16 po o le fuaiupu 17 o lena Tulafono e aveesea ai le tulaga tagatanuu Samoa o le tagata lea sa toe faafoi atu lona tusi folau; po o
- (b) ua lē toe agavaa le Minisita e taofia le tusi folau e tusa ai ma le fuaiupu 14 (2), po o fea lava o ia mea e muamua mai.

VAEGA 4 TUSI FAAMAONIA E ILOAGOFIE AI

16. Tuuina atu o tusi faamaonia e iloagofie ai – E mafai e le Minisita, ina ua maea ona totogiina le totogifuapauina ua faamaonia, ona tuuina atu se tusi faamaonia e iloagofie ai:

- (a) i so o se tagata o ia lea e lē o se tagatanuu o Samoa ina ia faafaigofie ai le femalagaai a lena tagata i lona atunuu moni po o i se atunuu ua mafai ona mauaina ai pepa malaga aloaia;
- (b) i se tagatanuu o Samoa e faafaigofie ai ona toe malaga mai i Samoa; po o

(c) mo so o se isi faamoemoe e pei ona manatu le Minisita ua talafeagai ai.

17. Vaitaimi aloaia e aogā ai se tusi faamaonia e iloagofie ai-(1) E muta le aogā o se tusi faamaonia e iloagofie ai na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 16 (a) pe a taunuu le tagata o lo o umia i lona atunuu moni po o i se atunuu na maua ai e le tagata o lo o umia pepa malaga aloaia.

(2) E muta le aogā o se tusi faamaonia e iloagofie ai na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 16 (b) pe a taunuu le tagatanuu o Samoa i totonu o Samoa.

(3) E muta le aogā o se tusi faamaonia e iloagofie ai na tuuina atu i lalo o le fuaiupu 16 (c) e pei ona faia i ai le faaiuga e le Minisita.

18. Faalēaogāina o tusi faamaonia e iloagofie ai – E mafai e le Minisita ona faalēaogā se tusi faamaonia e iloagofie ai e pei ona manatu le Minisita ua tatau ai.

VAEGA 5 PEPA ALOAIA E ILOAGOFIE AI

19. Tuuina atu o pepa aloaia e iloagofie ai-(1) E mafai e le Minisita, i le maea ai ona totogi le totogifuapauina ua faamaonia, ona tuuina atu se pepa aloaia e iloagofie ai i se tagatanuu o Samoa:

(a) e faafaigofie ai malaga i le va o Amerika Samoa ma Samoa; po o

(b) mo so o se isi lava faamoemoega e pei ona manatu le Minisita ua tatau ai.

(2) E mafai e le Minisita ona teena le tuuina atu o se pepa aloaia e iloagofie ai pe afai:

(a) e le i atoa le 16 tausaga o le matua o le tagata talosaga ma e le i tuuina mai le maliega tusitusia a se tasi o ona matua po o tagata o lo o vaaia faale-tulafono i le tuuina atu i lea tagata o se pepa aloaia e iloagofie ai;

- (b) o lo o faamamaluina se tusi faapoloaiga ua tuuina atu i totonu o Samoa mo le pueina faa-pagota o le tagata talosaga; po o
- (c) ua tatala i tua le tagata talosaga a o faatalia sona faamasinoga, o lo o nofo vaavaaia po o o lo o parola;
- (d) ua manaomia le tagata talosaga e ala i se poloaiga ua faia e so o se Faamasinoga ina ia nofo pea i totonu o Samoa, po o ia toe faafoi atu se tusi folau;
- (e) ua maea ona umia e le tagata talosaga se pepa aloaia e iloagofie ai ma e leai se mafuaaga tatau e ala ai ona toe tuuina atu ai se isi pepa aloaia e iloagofie ai i lea tagata; po o
- (f) o lo o umia e le tagata talosaga se tusi folau Samoa ma o lo o tetee i le toe faafoi atu o lea tusi folau Samoa.

20. Vaitaimi aloaia e aogā ai, faafouga ma le toe suiga-(1)

E tatau ona aloaia se pepa e iloagofie ai mo le lua (2) tausaga po o se taimi puupuu faapea e pei ona faia i ai se faaiuga e le Minisita i so o se mataupu maoti.

(2) E mafai e le Minisita, pe afai e talosaga se tagata o lo o umia mo se faafouga o se pepa aloaia e iloagofie ai mo se isi lua (2) tausaga, po o isi vaitaimi ua faia i ai se faaiuga e le Minisita i le maea ai ona totogi le totogifuapauina ua faamaonia.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 16, i so o se mataupu ua teena ai e le Minisita le faafouga o se pepa aloaia i lalo o le faafuaiupu (2), e mafai e le Minisita, i luga o le talosaga a le tagata o lo o umia lena pepa aloaia, ona tuuina atu se isi pepa aloaia e iloagofie ai e sui ai lena pepa aloaia.

21. Faamaoniga o pepa aloaia e iloagofie ai – Afai ua faamalieina le Minisita e faapea o auiliiliga ua tusia i totonu o se pepa aloaia e iloagofie ai ua lē o taua manino ai le tulaga e iloagofie ai po o le tulaga o le tagata o lo o umia po o tagata e faalagolago i le tagata o lo o umia, e mafai e le Minisita ona faamaonia i luga o le pepa aloaia ia suiga po o faaopoopoga e

pei ona tatau ai ina ia tuuina atu ai auiliiliga moni, i le maea ai ona totoigi se totoigifuapauina ua faamaonia.

22. Faalēaogāina o pepa aloaia e iloagofie ai-(1) E mafai e le Minisita, i se faiga tusitusia, ona toe tāpā so o se pepa aloaia e iloagofie ai na tuuina atu i so o se tagata e po o i le avea ai ma sui o le Malo, ma faalēaogā pe taofia pea lea pepa aloaia e iloagofie ai:

(a) pe afai e lua (2) po o le sili atu pepa aloaia aogā e iloagofie ai o lo o i ai e faasino i le tagata o lo o umia ma ua lē toe i ai se mafuaaga tatau e alagatatau ai ona faaauau lea tulaga; po o

(b) pe afai na tuuina atu i le tagata se tusi folau Samoa.

(2) O aiaiga e faasino i le faalēaogāina o tusi folau Samoa i totonu o le fuaiupu 10 (1) (a) e oo i le (d) e tatau ona faaogā i pepa aloaia e iloagofie ai i le amanaia ai o eseese e faasino i ai.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 16, pe afai ua taofia po o ua faalēaogā se pepa aloaia e iloagofie ai i lalo o le fuaiupu 10 (1) (a) e oo i le (d) e le Minisita, e mafai e le Minisita, ona tuuina atu se isi pepa aloaia e iloagofie ai e sui ai lena pepa aloaia, pe afai e talosaga le tagata o lo o umia le pepa aloaia.

23. Taofiga o pepa aloaia e iloagofie ai e le Minisita i luga o isi mafuaaga-(1) E mafai e le Minisita, e ala i se faasilasilaga tusitusia, ona toe tāpā so o se pepa aloaia e iloagofie ai na tuuina atu i so o se tagata e po o i le avea ai ma sui o le Malo, ma taofia lea pepa aloaia:

(a) pe afai o lo o faamamaluina se tusi faapoloaiga na tuuina atu i totonu o Samoa mo le pueina faapagota o le tagata o lo o umia; po o

(b) pe afai o lo o i ai se mafuaaga tatau e talitonuina ai e faapea o le pepa aloaia e iloagofie ai o lo o umia e se tagata o ia lea e lē o le tagata e umiaina.

(2) Afai ua toe tāpā e le Minisita se pepa aloaia e iloagofie ai i lalo o le faafuaiupu (1) (a), e tatau i le Minisita ona toe faafoi atu lena pepa aloaia i le tagata o lo o umia i se taimi

vave e mafai ai ina ua maea ona faataunuu po o ua toe faai i tua le tusi faapoloaiga.

(3) Afai ua toe tãpã e le Minisita se pepa aloaia e iloagofie ai i lalo o le faafuaiupu (1)(b), e tatau i le Minisita, seia vagana ai pe afai sa tuuina atu i le tagata o lo o umia se pepa aloaia fou, ona toe faafoi vave atu lena pepa aloaia i le tagata o lo o umia.

24. Faaooina atu o pepa aloaia e iloagofie ai ua toe manaomia-(1) Afai ua toe tãpã e le Minisita so o se pepa aloaia e iloagofie ai i lalo o le fuaiupu 22 po o le fuaiupu 23, o le tagata o lo o umia po o isi tagata o i ai le pepa aloaia o lo o latou umiaina po o o lo o i lalo o la latou vaavaaiga, e tatau, pe afai e manaomia e se tagata ofisa, ona faao atu le pepa aloaia i le tagata ofisa.

(2) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono o ia lea ua lã tausisia ma le iloa lelei le faafuaiupu (1) e aunoa ma se mafuaaga tatau.

VAEGA 6 TALOSAGA TETEE

25. Talosaga tetee-(1) O se tagata o ia lea, ua avea:

(a) ma tagata talosaga mo le tuuina atu, faafouga, po o le faamaoniga o se tusi folau Samoa; po o

(b) le tagata talosaga mo le tuuina atu, faafouga, po o le faamaoniga o se pepa aloaia e iloagofie ai,

ua lã faamalieina i so o se faaiuga ua faia e le Minisita e faasino i le talosaga mo se tusi folau po o se pepa aloaia e iloagofie ai i lalo o lenei Tulafono, e mafai ona talosaga tetee i le Faamasinoga Sili e faasaga i lena faaiuga.

(2) O talosaga tetee taitasi uma i lalo o lenei fuaiupu e tatau ona faatoai atu i totonu o le 28 aso ina ua tuanai ai le aso na maua ai e le tagata o lo o sauni e faatoai le talosaga tetee le faasilasilaga o le faaiuga lea ua avea ma mataupu o le talosaga tetee, po o i totonu o lea taimi faaopoopo e pei ona faatagaina e le Faamasinoga.

(3) I so o se talosaga tetee i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Faamasinoga ona faamaonia, fetuunai, po o e faalãaogã le

faaiuga lea e faapea o le mataupu o le talosaga tetee, ma e mafai ona tuuina atu ia faatonuga uma i le Minisita po o so o se isi tagata e aofia ai e pei ona talafeagai ai ina ia faamamaluina le faaiuga a le Faamasinoga.

(4) Afai e fesootai le talosaga tetee i se mataupu e fitoitonu ma le pule faitalia a le Minisita, e mafai e le Faamasinoga ona suia lana pule faitalia i le pule faitalia a le Minisita.

(5) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga muamua o lenei fuaiupu, o le taualumaga e tusa ai o so o se talosaga tetee i lalo o lenei fuaiupu, e tatau ona ogatasi ma tulafono faafoe a le Faamasinoga.

(6) O se itu auai o se talosaga tetee ua i luma o le Faamasinoga Sili i lalo o lenei fuaiupu ua lē faamalieina i so o se faaiuga a le Faamasinoga Sili e mafai ona talosaga tetee i le Faamasinoga o Talosaga.

VAEGA 7 AIAIGA ESEESE

26. Tulaueleele e aunoa ma se tusi folau-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), e lē tatau ona tulaueleele se tagata i totonu o Samoa, seia vagana ua tuuina mai i le taimi e taunuu ai lea tagata se tusi folau aloaia o lo o faaaogāina i lea taimi ua faamalieina ai se Tagata Ofisa, i le atunuu ma foliga e iloagofie ai lea tagata.

(2) E ese mai ai le faafuaiupu (1), e lē tatau ona manaomia se tusi folau i le tulaga o so o se tamaitiiti i lalo ifo o le 16 tausaga le matua o lo o malaga faatasi ma sona matua, pe afai o le igoa o le tamaitiiti o lo o aofia i totonu o le tusi folau po o isi lava pepa malaga aloaia o lena matua.

(3) E ese mai ai faafuaiupu (1) ma le (2), e mafai e le Minisita po o so o se tagata ofisa ua faatagaina ona tuuina atu i so o se tagata po o se vasega o tagata le faatagaga e tulaueleele ai i totonu o Samoa e aunoa ma le umia o se tusi folau, i le noatia ma le fai fuafua i ni tuutuuga e pei ona manatu le Minisita po o le Tagata Ofisa faatagaina ua talafeagai le faaee atu i ai.

(4) O so o se tagata o ia lea ua tulaueleele i totonu o Samoa e aunoa ma le tausisia o lenei fuaiupu ua na faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono ma afai ua faamaonia faale-tulafono le moliaga e tatau ona avea e faapea mo faamoemoega o le a avea o se tagata ulufale mai ua faasaina ma e tatau ona faafoeina e pei ona tusa ai.

27. E mafai ona manaomia tusi folau ina ia faaooina atu-

(1) O so o se tagata ua manaomia i lalo o lenei Tulafono ina ia tuuina atu se tusi folau pe afai e taunuu i totonu o Samoa, e tatau, pe afai e manaomia, ona faaoo atu lea tusi folau i se Tagata Ofisa a o le i tuua e ia le vaa lea na ulufale mai ai lea tagata i le atunuu.

(2) O so o se tusi folau ua faaoo atu i se Tagata Ofisa e tusa ai ma aiaiga o lenei fuaiupu e mafai, i le noatia ma le fai fuafua i so o se faatonuga a le Minisita, ona taofia e le Tagata Ofisa po o le toe faafoi atu i le tagata na faaooina atu le tusi folau, e pei ona manatu le Tagata Ofisa ua tatau ai.

(3) O so o se tagata, o ia lea ua lē mafai e aunoa ma se mafuaaga talafeagai ona faaoo atu le tusi folau o lea tagata e pei ona ma i le taimi e manaomia ai e tusa ai ma aiaiga o lenei fuaiupu, ua na faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono ma ua noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) le tausaga po o se sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

28. E mafai e le Minisita ona faataga le tuuina atu o tusi folau e sui tau atunuu mamao-(1) E mafai e le Minisita mai

lea taimi i lea taimi, ona tuuina atu i se faiga tusitusia, lea faatagaga i so o se sui tau atunuu mamao o Samoa i totonu o so o se isi lava atunuu, na te faataunuuina i totonu o lena atunuu malosiaga uma po o so o se malosiaga ma galuega tauave ia ua faatagaina ai le Minisita e lenei Tulafono e faatino i totonu o Samoa, ma i so o sea itu e tatau ona faapena ona faaogā i ai aiaiga o lenei Tulafono i le a lava le tulaga e faaogā ai ma ua i ai faatasi ma suiga talafeagai.

(2) I le faataunuaina o so o sea malosiaga po o galuega tauave, e tatau i sui taitasi uma i atunuu mamao ona galue e tusa ai ma so o se faatonuga faalauaitele pe faapitoa na tuuina atu i se faiga tusitusia e le Minisita.

29. Faasilasilaga o faaiuga-(1) Afai ua faia e le Minisita se faaiuga e tusa ai ma so o se malosiaga ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ma tuuina atu i le tagata po o tagata e ana aia ua aafia i le faasilasilaga o le faaiuga i se faiga tusitusia e uiga i le faiga o le faaiuga, o lena faasilasilaga e tatau ona aofia ai se faamatalaga ina ia mafai ai e lea tagata ona faia se talosaga i le Faamasinoga mo le toe iloilogia o le faaiuga lea e faasino i ai le faasilasilaga e po o i le avea ai ma sui o le tagata po o tagata e ana aia ua aafia i le faaiuga.

(2) So o se lē tausisia o manaoga o le faafuaiupu (1) e faasino i se faaiuga e lē aafia ai le tulaga aloaia o le faaiuga.

30. Faasilasilaga o tusi folau ua leiloa po o ua gaoia - Afai ua leiloa pe ua gaoia se pepa malaga aloaia Samoa, e tatau i le tagata o ia lea na tuuina atu i ai le pepa malaga aloaia, i se taimi vave e mafai ai, ina ua ia iloa ua leiloa po o ua gaoia:

- (a) pe afai o le tusi folau ua leiloa po o ua gaoia i totonu o Samoa, ia lipoti atu le leiloa po o le gaoia i se Tagata Ofisa po o Galuega Tau Leoleo; po o
- (b) pe afai o le tusi folau ua leiloa pe ua gaoia i fafo atu o Samoa, ia lipoti atu le leiloa po o le gaoia i se Tagata Ofisa o, po o se tagata o lo o faigaluega i, se Ofisa tau le va o malo po o se galuega faakonesula a Samoa, sui mai fafo po o le Galuega tau Leoleo i totonu o le atunuu lea ua leiloa ai po o ua gaoia ai le tusi folau.

31. O le Loia Sili e faatoaia tagi – O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono po o ua fesoasoani ma uunaia le faia o se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, e tatau ona noatia i le moliaga a le Loia Sili ina ia toe totogi i le Malo so o se tupe alu ua faatupulaia e le Malo ona o le faia o lea soligatulafono.

32. O pepa malaga aloaia o meatotino a le Malo o Samoa-(1) O pepa malaga aloaia uma na tuuina atu e po o i le avea ai ma sui o le Malo i lalo o lenei Tulafono, i le lumanai ai po o i le tuanai ai o le aso e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona avea ma meatotino a le Malo.

(2) O le aia tatau i se pepa malaga aloaia ua faaee atu i le Malo e le faafuaiupu (1) e lē tatau ona faalēaogāina pe aafia i so o se faamalumaluga, tautoga, tupe teu, po o se tagi i luga o se meatotino ua tuuina atu, faia po o ua taliaina e tusa ai o le pepa malaga aloaia e le tagata o lo o umia po o e so o se isi lava tagata.

(3) E leai se tagata o lo o umia po o so o se isi lava tagata e tatau ona tuuina atu, faia pe taliaina e avea o se faamalumaluga, tautoga, po o se tupe teu, po o le faia o se tagi i luga o se meatotino i se isi faiga e ese ai, se pepa malaga aloaia Samoa na tuuina atu e po o e avea ai ma sui o le Malo, ma e tatau ona faalēaogāina so o se tuutuuga o se maliega lea e faamamaluina i se isi faiga e ese ai.

VAEGA 8 SOLIGATULAFONO MA FAASALAGA

33. Pepa malaga aloaia Samoa ua sainia faagaoi ma taufaasese-(1) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono o ia lea ua:

- (a) sainia faagaoi se pepa malaga aloaia Samoa; po o
- (b) ua na iloa o se pepa aloaia ua sainia faagaoi pe taufaasese po o se pepa malaga aloaia taufaasese a Samoa, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai -
 - (i) ua faaaogā, tagofia, po o ua taliaina e peiseai o se pepa malaga aloaia; po o
 - (ii) ua uunaia se isi tagata ina ia faaaogā, tagofia, pe talia e peiseai o se pepa malaga aloaia; po o
- (c) e aunoa ma se mafuaaga tatau -
 - (i) o lo o umia e le tagata po o o lo o i lalo o le vaavaaiga a le tagata se pepa aloaia o lo o iloa e le tagata po o o lo o i ai mafuaaga e masalomia ai o se pepa aloaia ua

sainia faagaoi po o o se pepa malaga aloaia taufaasese a Samoa; po o

(ii) ua faatau atu, totogi faalisi, faaune atu, tuuina atu, po o le lafoaia i se isi faiga e ese ai se pepa aloaia ua iloa e le tagata po o ua i ai se mafuaaga e masalomia ai o se pepa malaga aloaia Samoa ua sainia faagaoi pe taufaasese i se isi tagata.

(2) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1) ua noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga, po o i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

34. Faaseseina o tusi folau ese-(1) O tagata taitoatasi uma ua faamaonia se soligatulafono pe afai o le tagata i totonu o Samoa:

(a) ua faaseseina se tusi folau ua tuuina atu e po o i le aveai ai ma sui o le malo o se atunuu ese; po o

(b) ua faia se pepa aloaia e sese ma le faamoemoe e mafai ona faaaogāina lea pepa aloaia sese, galue ai po o ua taliaina e faapei ai o se tusi folau na tuuina atu e po o i le aveai ai ma sui o le malo o se atunuu ese.

(2) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1) ua noatia i se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga po o i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

35. Soligatulafono e faasino i faamatalaga ma meafaitino tau tusi folau-(1) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono ma lona iloa lelei, ma e aunoa ma se pule faataga faale-tulafono po o se mafuaaga tataui:

(a) e aveesea, suia, pe faia ni ata o so o se faamatalaga ua tusia i totonu o po o i se nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau; po o

- (b) ua faatagaina so o se faamatalaga tusia i totonu o po o i se nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau ina ia aveesea, suia, po o le faia o ni ata; po o
 - (c) tusia so o se faamatalaga i totonu o po o i se nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau; po o
 - (d) faatagaina so o se faamatalaga ina ia tusia i totonu o po o i se nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau; po o
 - (e) le aveesea mai le nofoaga aloaia sa teuina ai le faamatalaga –
 - (i) o se pepa malaga aloaia Samoa po o se pepa malaga aloaia Samoa e le i faatumuina pe e le i maea foi ona faatumu; po o
 - (ii) se faamaufaaailoga, faailoga, po o isi masini po o se mea, lea e iloa e le tagata o lo o faaaogā faapitoa e pulega talafeagai mo se faamoemoe e faasino i pepa malaga aloaia a Samoa; po o
 - (iii) so o se pepa po o isi meafaitino o lo o iloa e le tagata ua saunia faapitoa e le pulega talafeagai mo se faamoemoe e faasino i pepa malaga aloaia a Samoa; po o
 - (f) aveesea mai le nofoaga aloaia sa teuina ai se faila po o se tusi resitala po o o lo o i ai i luga faamatalaga po o o le a tusia ai e tagata ofisa mo faamoemoega o lenei Tulafono; po o
 - (g) ua taumafai ia avanoa pe avanoa i se nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau; po o
 - (h) ua taumafai e faailoa pe suia pe faailoa pe suia so o se faamatalaga o lo o teuina i totonu o se nofoaga autu o faamatalaga tau tusi folau.
- (2) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1) ua noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga po o se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

36. Tuuina atu i se tulaga lē aloaia o pepa malaga aloaia Samoa-(1) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono o ia lea, e aunoa ma se pule faataga faale-tulafono po o se mafuaaga talafeagai, ua tuuina atu se pepa malaga aloaia Samoa ma le iloa o le tagata lea e faasino i ai e lē agavaa ona tuuina atu i ai se pepa malaga aloaia.

(2) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1) ua noatia i se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga po o se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

37. O isi soligatulafono-(1) Ua faia e se tagata se soligatulafono o ia lea:

- (a) mo faamoemoega o malaga po o le tulaga e iloagofie ai ma e aunoa ma se mafuaaga tatau, ua faaaogā se pepa malaga aloaia Samoa lea o lo o iloa e le tagata po o ua i ai se mafuaaga tatau e masalomia ai na tuuina atu i po o e tusa ai o se isi tagata; po o
- (b) i le aveva ma tagata o lo o umia se pepa malaga aloaia Samoa, e aunoa ma se mafuaaga tatau, ua faatagaina se isi tagata ina ia umia lena pepa aloaia pe afai e iloa e le tagata o lo o umia po o lo o i ai mafuaaga tatau e masalomia ai e faapea o lena tagata ua faamoemoe e faaaogā lea pepa aloaia mo ona lava faamoemoega; po o
- (c) e aunoa ma se pule faataga faale-tulafono po o mafuaaga tatau, ua aveva pe taofia pea e le tagata po o o lo o i lalo o le vaavaaiga a le tagata se pepa malaga aloaia Samoa e lē tusa ai ma le manaoga o le tagata o lo o umia; po o
- (d) e aunoa ma se mafuaaga tatau, ua umia ai e le tagata po o o lo o i lalo o le vaavaaiga a le tagata i totonu o Samoa –

(i) se tusi folau na tuuina atu e po o i le avea ai ma sui o le Malo o so o se atunuu e ese mai ia Samoa, e avea o se tusi folau ua iloa e le tagata po o ua i ai mafuaaga e masalomia ai ua faasesēina po o sa mauaina i se faiga taufaasese; po o

(ii) se pepa aloaia ua faamoemoe e avea ma tusi folau na tuuina atu e po o i le avea ai ma sui o le Malo o so o se atunuu e ese mai ia Samoa lea o lo o iloa e le tagata po o o lo o i ai se mafuaaga e masalomia ai o lea pepa e lē o se tusi folau.

(2) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1) ua noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga po o se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

(3) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faaleagaina foliga pe faaleaga se pepa malaga aloaia Samoa ma le loto i ai, ua faia se soligatulafono ma ua noatia i se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tasi (1) le tausaga po o se sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

(4) O tagata taitoatasi uma ua le mafai ona tausisia se aiaiga o lenei Tulafono e le o aiaia ai se faasalaga, ua ia faia se soligatulafono ma e tataua ona molia i se moliaga ua faamaonia faaletulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e le silia ma le tasi (1) tausaga po o se sala tupe e le silia ma le 20 iunite tau faasalaga po o faasalaga uma e lua, o le sala tupe ma le nofosala i le falepuipui.

38. Faiga taufaasese-(1) O tagata taitoatasi uma ua faia se soligatulafono o ia lea, mo le faamoemoe o le mauaina o se pepa malaga aloaia Samoa, po o se faafouga po o le faamaoniga o se pepa malaga aloaia Samoa, e tusa lava pe mo le manuia o le tagata ia po o mo le manuia o so o se isi lava tagata:

(a) ua faia se faamatalaga tusisia pe tuufofoga e faapea o lo o iloa e le tagata e sese pe taufaasese i se tulaga ogaoga; po o

(b) ua faia i se uiga faatautala se faamatalaga sese po o le taufaasese i se faiga tusitusia po o le tuufofoga i se tulaga ogaoga; po o

(c) ua faamaonia se pepa faatumu o talosaga mo se pepa malaga aloaia ma le iloa lelei e sese le faamaoniga.

(2) O tagata taitoatasi uma o ia lea ua faia se soligatulafono e faasaga i le faafuaiupu (1) ua noatia i se moliaga ua faamaonia faale-tulafono i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) tausaga po o se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o ia faasalaga uma e lua.

39. Tulafono faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e aiaia ai mo ia mataupu ua fuafuaina e po o ua talafeagai mo le tuuina atu o le tulaga aloaia atoatoa i aiaiga o lenei Tulafono ma lona puleaina lelei.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o malosiaga lautele ua faaee atu e le faafuaiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu mo faamoemoega uma po o so o se faamoemoega ua taua e faapea:

(a) le manaomia o le tologiina o totogifuapauina, ma le faatonuina o le aofaiga o ia totogifuapauina, e tusa ai o –

(i) talosaga mo ma le tuuina atu o pepa malaga aloaia; ma

(ii) talosaga mo le faafouga po o le faamaoniga o so o sea pepa aloaia; ma

(iii) so o se isi totogifuapauina ua fuafuaina e le Minisita;

(b) le tuuina atu o le malosiaga i le Minisita e faia ai tuusaunoaga mai le tologiina o totogifuapauina; ma

(c) le faatonuina o faasalaga e lē silia le 10 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, mo le soliga o se tulafono faatonutonu; ma

(d) le faatonuina o pepa faatumu e faaaogā mo faamoemoega o lenei Tulafono.

40. Soloia ma teuteuga faatupulaia-(1) Ua soloia le Tulafono o Pemita ma Tusi Folau 1978.

(2) So o se faasinomaga i so o se aiaiga po o se mataupu i lalo o po o e faatatau i le Tulafono o Pemita ma Tusi Folau 1978 i totonu o so o se tulafono, e tatau ona avea mo faamoemoega uma ma faasinomaga i aiaiga tutusa po o mataupu i lenei Tulafono, ae vagana ai ua faia i ai se faaiuga e le Minisita e ala i se Faasilasilaga i se isi faiga e ese ai.

41. Aiaiga faasaoina-(1) O tusi folau ma faafouga uma, faamaoniga o tusi faamaonia e iloagofie ai ma so o se isi lava pepa malaga aloaia ua tuuina atu, faia po o ua faamatuu atu i totonu o Samoa po o e so o se sui tau atunuu i fafo a o lumanai ai le faamamaluina o lenei Tulafono, ma gaoioiga uma tau pulega i se tulaga lautele e faasino i ia tusi folau, faafouga, faamaoniga, tusi faamaonia e iloagofie ai, po o isi pepa malaga aloaia, ia o lo o i ai pea po o ua faamamaluina i le amataga o lenei Tulafono, e tatau ona faaauau pea mo faamoemoega o lenei Tulafono i se tulaga atoatoa ma le lelei e faapei ai sa faapogai mai i lalo o aiaiga o lenei Tulafono, ma e tatau ai ona faapea, pe afai e talafeagai ai ona avea e faapea sa faapogai mai i lenei Tulafono.

(2) O Tulafono Faatonutonu o Pemita ma Tusi Folau (Totogifuapauina) 2007 ua faia i lalo o le Tulafono o Pemita ma Tusi Folau 1978 e tatau ona faaauau pea le faamamaluina e faapei ai sa faia i lalo o lenei Tulafono, seia vagana ua i ai se taimi talafeagai e teuteuina ai pe soloia.

(3) O tualumaga tau soligatulafono uma e faia e po o i le avea ai ma sui o le Matagaluega po o e faatulai mai i se po o i lalo o le Tulafono o Pemita ma Tusi Folau 1978 i le aso e amata faamamaluina ai lenei Tulafono, e tatau ona avea e faapea ua faavaeina ma faaauauina i lalo o aiaiga tutusa o lenei Tulafono.

42. Aiaiga tau soloaiga – O talosaga uma na tuuina atu i le Minisita a o lumanai ai le aso e faamamaluina ai lenei Tulafono, ia e faatulai mai i po o i lalo o aiaiga o le Tulafono o Pemita ma

Tusi Folau 1978 e tatau ona faia i ai se faaiuga e tusa ai o aiaiga o le Tulafono o Pemitā ma Tusi Folau 1978 e faapei ai o lenei Tulafono e le i faamamaluina, ma o isi uma mataupu e tatau ona tagofia e tusa ai ma aiaiga o lenei Tulafono.

**O le Tulafono o Tusi Folau 2008 o lo o faafoeina
e le Matagaluega a le Palemia.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaō Faitulafono,
e le pule a le Fono Aoaō Faitulafono.**